

clubs

association du personnel

BOWLING CLUB

Vendredi 4 juin de 19 à 22h 30 aura lieu le deuxième concours en nocturne de la saison. Nous espérons que vous viendrez nombreux. Un buffet et une buvette bien garnis seront assurés à partir de 18h 30. Le Comité a fait un effort pour renforcer la valeur des cinq premiers prix. Nous rappelons à tous les joueurs ayant participé à la Coupe Nordon du 15 mai que le challenge Onet sera remis en compétition le samedi 26 juin en un unique concours par triplettes formées entre divisions ou entreprises. Chacun sait l'énorme succès remporté par la Coupe Nordon. L'ambiance qui régna ce jour-là a dépassé de loin les espérances des organisateurs. Nous souhaitons qu'il en sera de même pour le challenge Onet.

VOLLEY-BALL

TOURNOI DE TRIPLETTES

Comme l'année précédente, le club organise un tournoi de triplettes sur le site (en face du labo 4). Il aura lieu le samedi 12 juin (en cas de mauvais temps, le 19 juin) à partir de 8h 30. Dès son inscription, chaque triplette recevra les renseignements et règlements concernant le tournoi. Volleyeurs, Volleyeuses, amis du Volley-Ball... à bientôt.

A DETACHER ET A ENVOYER AVANT LE 10 JUIN A M. PHILIPPE - MPS Controle-

Tournoi de Triplettes 1971

	Triplette	(responsable)tel.
Capitaine	Equipier 1	Equipier 2
.....		

FOOTBALL

RESULTATS

DD	bat	TCL	2 à 0	Computer	bat	ISR	8 à 1
At West	bat	MPS	2 à 0	At. Pr.	bat	FIN	1 à 0
NP	bat	Pompiers	1 à 0	At. SB	bat	TC	2 à 0

CLASSEMENT MI-CHAMPIONNAT

Groupe 1

1.	NP/MS	15 points
2.	Computer	11
	Pompiers	11
	At. Pr.	11
5.	ISR	7
6.	PE/FIN	5

Groupe 2

1.	At. West	13 points
2.	DD	12
3.	MPS	11
	At. SB	11
5.	TC	7
6.	TCL	6

RENCONTRES DE LA SEMAINE PROCHAINE

7.6	terrain 1	At. West	c.	TC
8.6	1	Computer		FIN
8.6	2	At. SB		TCL
9.6	2	At. Pr.		Pompiers
10.6	1	NP		ISR
10.6	2	DD		MPS

TIR

RESULTATS DU DERNIER TIR

CIBLE CHAMPIONNAT

1.	WILLIAMS	95.94 points
2.	HIMBURY	95.93
3.	ROBERTS	92.91
4.	GIORIA	92.85
5.	BOUDINEAU	92.82
6.	(ROSE	91.89
	(MONTEFERRARIO	
8.	JEANRENAUD	88.86.
9.	Mme EUGSTER	87.86
10.	FEILHAUER	82.81

CIBLE NEUTRONS

1.	(HIMBURY	48 points
	(WILLIAMS	
3.	(ROBERTS	47
	(ROSE	
5.	(GIORIA	
	(MONTEFERRARIO	44
7.	(BOUDINEAU	42
	(JEANRENAUD	
9.	FEILHAUER	35

TIR A GENOU : HIMBURY 53 points - ROSE 49 points

PROCHAIN TIR : à CHENE - samedi matin 5 juin.

DISQUES

The concert for Tuesday 8 June will include :

RODRIGO : Guitar Concerto

PROKOVIEV : Symphony No 5

The concerts begin at 12.50 in the Auditorium. Non-members are welcome.

YACHTING CLUB

NEXT REGATTA

JUNE 12

Notre 2. régates toutes catégories de l'année sera organisée l'après-midi du samedi 12 juin à Port-Choiseul. Les membres honoraires (propriétaires) ont priorité pour s'inscrire jusqu'au mercredi 9 juin. Dans la limite des places qui seront encore disponibles, les inscriptions pourront être faites le jour même de la régates à partir de midi. Pour les propriétaires non-membres du Club, un droit d'inscription de 10.- FS sera demandé, sauf si un membre du Club est embarqué à son bord.

Tous les bateaux du Club seront inscrits d'office. Tout membre du Club peut s'inscrire gratuitement comme barreur sur un des bateaux du Club ou comme équipier jusqu'au mercredi 9 juin.

Les équipages seront composés par tirage au sort et leurs noms affichés sur le tableau de l'Association du Personnel (Main Building) et près du tableau de réservation (Baraque Wilson) dès le vendredi 11 juin 9h00. Les membres extérieurs seront informés par téléphone.

A : Melle U. HERBST / TC - Yachting Club du CERN - 1211 GENEVE 23

2. Régates toutes catégories 1971

Veuillez m'inscrire en tant que

Propriétaire : membre du Club / non-membre

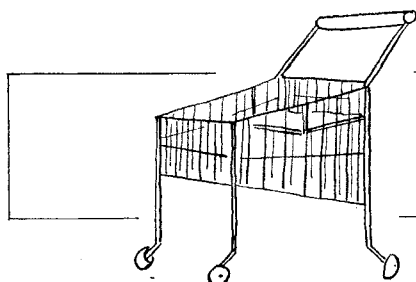
a) type du bateau No. de voile
dériveur / lesté

b) place(s) d'équipier(s) disponible(s)

Non propriétaire : membre du Club

barreur / équipier

ma préférence : bateau de propriétaire / bateau du Club
type(s)



COOPIN

cooperatives

Assemblée générale annuelle le 14 juin 1971 à 17h 30 dans l'Amphithéâtre. Si cette assemblée ne réunit pas le quorum requis, une deuxième assemblée sera convoquée le 23 juin, même heure, même endroit. Cette assemblée pourra statuer sans limite de quorum. Ordre du jour :

1. Approbation de l'ordre du jour
2. Approbation du compte-rendu de l'assemblée précédente *
3. Rapport moral de l'exercice 1970
4. Rapport financier et rapport des vérificateurs aux comptes
5. Rapport sur le fonctionnement actuel
6. Election de nouveaux membres au Conseil
7. Divers

* Ce compte-rendu et les candidatures sont publiés dans un bulletin spécial distribué au magasin.

Nouveautés en stock ou sur commande :

Photo : films - appareils, bandes magnétiques : 3M - Minolta - Fujica - Polaroid - service de travaux photos rapide et soigné. Jumelles 8 x 40 et autres - disques Barclay et Erato - radio - Hifi et TV : 25 marques dont : Philips, Grundig, Sony, Revox, Nivico, Dual, Anex, Barco, Hitachi.. Nous avons pu obtenir encore 4 Candle TK 1848 pour les amateurs Ondes courtes mais ce sont les derniers.

Champagne Woehling : obtenu à des conditions très avantageuses grâce à la collaboration de Interfon.

Parfums Bourgeois - maquillage Miss Den - montres - réparation de montres-bijoux - colliers - chaînettes etc...